

Hellenic Studies 94

TA-U-RO-QO-RO

𐀀𐀃𐀆𐀆

## Recent Titles in the Hellenic Studies Series

*Greek Language, Italian Landscape:  
Griko and the Re-storying of a Linguistic Minority*

*Lovers of the Soul, Lovers of the Body*

*Audible Punctuation:  
Performative Pause in Homeric Prosody*

*Who Am I?  
(Mis)Identity and the Polis in Oedipus Tyrannus*

*Demetrios of Scepsis and His Troikos Diakosmos:  
Ancient and Modern Readings of a Lost Contribution to Ancient Scholarship*

*Homer's Thebes:  
Epic Rivalries and the Appropriation of Mythical Pasts*

*The Cypria  
Homeric Imagery and the Natural Environment*

*Achilles Unbound:  
Multiformity and Tradition in the Homeric Epics*

*In Her Own Words:  
The Life and Poetry of Aelia Eudocia*

*Particles in Ancient Greek Discourse:  
Exploring Particle Use across Genres [[online and print]]*

*Agamemnon, the Pathetic Despot:  
Reading Characterization in Homer*

*The Singer of Tales, Third Edition*

*One Man Show:  
The Dynamics of Performance in the Iliad and Odyssey*

*The Tears of Achilles*

*Equine Poetics*

*The Art of Reading:  
From Homer to Paul Celan*

*Masterpieces of Metonymy:  
From the Ancient Greek World to Now*

*The Aethiopsis:  
Neo-Neoanalysis Reanalyzed*

*Kinyras:  
The Divine Lyre*

TA-U-RO-QO-RO



Studies in Mycenaean Texts, Language and Culture  
in Honor of José Luis Melena Jiménez

Edited by

Julián Méndez Dosuna

Thomas G. Palaima

Carlos Varias García

CENTER FOR HELLENIC STUDIES

Trustees for Harvard University

Washington, DC

Distributed by Harvard University Press

Cambridge, Massachusetts, and London, England

2022

*TA-U-RO-QO-RO: Studies in Mycenaean Texts, Language, and Culture in Honor of José Luis Melena Jiménez*, edited by Julián Méndez Dosuna, Thomas G. Palaima, and Carlos Varias García

Copyright © 2022 Center for Hellenic Studies, Trustees for Harvard University  
All Rights Reserved.

Published by Center for Hellenic Studies, Trustees for Harvard University, Washington, D.C.

Distributed by Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts and London, England

Printed by Gasch Printing, Odenton, MD

Cover Design: Joni Godlove

Production: Kerri Cox Sullivan

PUBLICATIONS COMMITTEE:

Leonard Muellner (Chair), Noel Spencer (Vice Chair), Natasha Bershadsky, Keith DeStone, Casey Dué, Mary Ebbott, Angelia Hanhardt, Lanah Koelle, Zoie Lafis, Allie Marbry, Gregory Nagy, Jill Curry Robbins

EDITORIAL BOARD:

Casey Dué (Executive Editor), Mary Ebbott (Executive Editor), Natasha Bershadsky, Keith DeStone, Olga Levaniouk, Richard Martin, Leonard Muellner, Gregory Nagy, Laura Slatkin.

Production Manager for Print Publications: Jill Curry Robbins

Production Manager for Online Publications: Noel Spencer

SENIOR ADVISERS:

Leonard Muellner (Chair), Richard Martin (Vice Chair), Cléo Carastro, Gregory Crane, Casey Dué, Mary Ebbott, Johanna Hanink, Gregory Nagy, Gloria Ferrari Pinney, Laura Slatkin

SENIOR ADVISERS, EMERITI:

W. Robert Connor, Gloria Ferrari Pinney, Albert Henrichs<sup>†</sup>, James O'Donnell, Bernd Seidensticker

ISBN: 978-0-674-27257-6

Library of Congress Control Number: 2022936187



José Luis Melena Jiménez

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'J' followed by 'Luis' and 'Jiménez'.



# Contents

Preface.....	xi
Bibliography of José Luis Melena Jiménez.....	xv
Abbreviations.....	xxix
1. Philologia cum Archeologia Proceidit: Reflexiones en torno a la demografía y composición de la sociedad micénica.....	1
Francisco Aura Jorro	
2. ἐν y ἐνί en micénico.....	13
Alberto Bernabé	
3. Mycenaean <i>wo-ra*</i> .....	25
Maurizio Del Freo	
4. Le trait d'union linéaire B.....	37
Yves Duhoux	
5. Considering the Linear B Tablets in British Museums.....	45
Richard Firth	
6. Anthroponymica Mycenaea 12. <i>Ne-ri-to /Nērito-/</i> 'libre de discordia' (ἔρις), Ἀνήριτος y Ἀνήριστος / Ἀνέριστος frente a hom. νήριτος 'innumerable, incalculable' ( <i>*nārito-</i> : NP Νήριτος, τορόν. Νήριτον).....	57
José L. García Ramón	
7. Figs and Fig-Trees at Knossos.....	77
John T. Killen	

## Table of Contents

8. Accounts, Values, Futures, Options: Production, Finance, and the End of the Late Bronze Age World Economy.....	85
Michael F. Lane	
9. Mycenaean <i>ka-ra-te-ra</i> , <i>ka-ra-ti-ri-jo</i> , Related Terms, and the Rise of Diminutives in Early Greek.....	107
Alex Leukart	
10. Mycenaean <i>o-pi-ke-re-mi-ni-ja</i> .....	121
Eugenio R. Luján and Juan Piquero	
11. “Thematic” 3sg. impf. ἦεν ‘He Was’ and ἦεν(ν) ‘He Went’.....	131
Julián Méndez Dosuna	
12. Observations on the Linear B Sign $a_2$ - in the Various Chronological Phases of the Knossos and the Mainland Archives.....	141
Marie-Louise Nosch	
13. <i>pa-ki-ja-ne</i> , <i>pa-ki-ja-na</i> , and <i>pa-ki-ja-ni-ja</i> .....	173
Thomas Palaima	
14. Leukippos: Paralipomena zu einem griechischen Personennamen.....	197
Oswald Panagl	
15. Quelques réflexions <i>fiscales</i> sur la tablette Jn 829 de Pylos.....	205
Massimo Perna	
16. Afinidades semánticas entre mic. <i>do-so-mo</i> y griego δωτίνη.....	211
Rosa A. Santiago	
17. Further Thoughts on the Reflex of Syllabic Nasals in Mycenaean Greek.....	221
Christina Michelle Skelton	
18. <i>ku-ne</i> y <i>qo-we</i> en la tablilla de Micenas Fu 711.....	231
Carlos Varias García	
19. Missing Numerals: A Neglected Phenomenon in the Linear B Documents.....	243
Jörg Weihartner	



*Table of Contents*

Afterword: How Far We Have Come in Mycenology  
in Seventy Years ..... 259  
Thomas Palaima and Garrett Bruner

Personal Comments on José Luis Melena  
from the Contributors ..... 267

*Photo Section follows*



## Preface

WORKS OF SCHOLARSHIP, LIKE HUMAN LIVES, move through time and space in ways as unpredictable as the human lives to which they are attached. This Festschrift in honor of José Luis Melena is no exception. What has made the contributors persist in perfecting their papers is the unique individual whom we are honoring.

José Luis Melena is, among philologists, a unique example of wisdom, capacity for work, tenacious determination, a deep and reverent sense of the vocation of being a scholar and a concomitant recognition that it is a rare privilege to pursue scholarly truths as a life's work. Personally—and all of us contributors have felt the effects of José's personality—he is generous towards others and has an unwavering sense of humanity, despite the disappointments, frustrations, sorrows, and miseries we inevitably confront as we live out our lives. In his career life and in his home life, José has been tested as if a modern Job. As William Faulkner put it about one of his most memorable characters, it is often a signal mark of success in the lives we lead to endure and endure and endure. José has done that and done so much more for all of us and for many others with equanimity and with intelligent understanding of human weaknesses.

Born in 1946, while still an adolescent schoolboy in his native San Sebastián at the beginning of the 1960s, during one of his frequent visits to the Reading Room of the Municipal Library, he began to read with great interest a Spanish translation of *The Aegean Civilization* by Gustav Glotz: *La Civilización Egea* (1926). He remembers being captivated by drawings of the Knossos tablets, much like the decipherer of Linear B, Michael Ventris, reading Adolf Erman's *Die Hieroglyphen*. And at once he was clear about where he was going to direct a big part of his studies: the Aegean writing systems.

A few years later, he found on the shelves of the library of the Peñaflorida Institute, where he was studying for the Higher Baccalaureate, a precious book, *Diecisiete tablillas micénicas* by Manuel Fernández Galiano (1959). He read it in full, as well as all the works available about Mycenae during his high school years in

## Preface

San Sebastián. Such an early and determined sense of vocation in a recondite and complex area of scholarly inquiry that was studied by very few people in those days is very rare. In some ways it parallels the boyhood interests of Michael Ventris, who in young adulthood in the late 40's and early 50's, after his military service in World War II, virtually abandoned the career field of architecture that his mother more or less had dictated that he take up and instead worked intensively toward the decipherment of Aegean scripts, his real passion.

With characteristic intelligence and determination and Delphic self-knowledge, José Luis Melena stayed his course. It is not surprising, therefore, that, in October 1965, having just arrived in Salamanca to begin his university studies, he caught the attention of Manuel García Teijeiro, who was going to teach Mycenaean Greek, and the leading Spanish figure in the understanding of Mycenaean script and language, Martín S. Ruipérez himself. José asked specifically for the two volumes of *Scripta Minoa* (1909 and 1952) and for the run of the journal *Minos*. It was clear why José Luis Melena chose the University of Salamanca to study Classical Philology.

But staying the course was not without investigating seriously other areas of interest. Recently, José reminded us (personal communication August 3, 2021) that “my Master Thesis dealt with the taboo in Ancient Greece (1970) as a preliminary study for my [then proposed] PhD dissertation on the Homeric words for ‘strength’ which I eventually abandoned for a Mycenaean subject.” We can see how far José went down this alternative path by reading his impressive early article that merged intensive study of Indo-European and Homeric vocabulary with what has been his lifelong passion for Mycenaeanology: “El testimonio del micénico a propósito de los nombres de las distintas fuerzas en Homero,” *Emerita* 44:2 (1976): 421–436.

From the time he received his diploma (with Extraordinary Award) in 1970 to today, José Melena has done enormous and extraordinary work in virtually all the subfields that make up the field of Mycenaean studies. He has provided all kinds of help, sometimes without due recognition, to hundreds of researchers around the world, beginning with his decisive work in the edition of *Acta Mycenaea*, the proceedings of the Fifth International Colloquium of Mycenaean Studies organized by his teacher Martín S. Ruipérez in 1970. The *acta* were published as separate volumes of the journal *Minos* XI (1971) and XII (1972). This and many other tasks, which include his doctoral thesis (“Estudios sobre las inscripciones de Cnoso,” Madrid: Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filosofía y Letras, 1973) and his work on the journal *Minos: Revista de Filología Egea*, were carried out in a first stage of job instability and regular travel (Madrid, Salamanca, Canarias) until he achieved the position of Professor of Greek Philology at the University of the Basque Country, in 1983.

Mycenology would not have had the strong development that it has had throughout the world in the last fifty years without the tireless cooperative work of José Luis Melena. Among many other major scholarly duties that he performed during all this time, it is worth mentioning first and foremost the journal *Mínos*. For over four decades (1970–2011), its enormous international prestige in this field was due almost exclusively to the work of José Luis Melena, first as secretary and then as editor.

It is a pity that, for various reasons, this tribute could not appear in the journal to which José dedicated a large part of his life. We are very grateful to the Center for Hellenic Studies, especially to Gregory Nagy, Leonard Muellner, Kerri Cox Sullivan, and Jill Curry Robbins for their roles in publishing our *Festschrift*. We thank Charles Delattre, Roser Gómez Guiu, Jörg Weilhartner, Jared Petroll, and Zafeirios Adramerinas, who were of great help with proofing and formatting these complicated texts. Tom Palaima always thanks Garrett Bruner, PASP archivist, for locating needed materials.

José's excellent scientific production and his capacity for work and planning made it natural for José to be chosen Secretary General of the Comité International Permanent des Études Mycéniennes (CIPEM) in 1990, relieving John Chadwick. At the same time he replaced Martín S. Ruipérez as representative of Spain in CIPEM. He went well beyond working dutifully in these two key positions until he voluntarily ceded them to successors twenty years later in 2010.

The scientific prestige of José Luis Melena transcends the scope of Mycenaean and Classical Philology, as is made clear by two important external recognitions. The first is his appointment in 1987 as Cultural Attaché of the Embassy of Spain in Athens and Director of the Instituto Cultural Español Reina Sofía (now known as the Instituto Cervantes) in the Greek capital, a position from which he was ignominiously dismissed in 1990 through political machinations. The second was receiving the Euskadi Research Prize from the Basque Government in 1999.

We would like to close on a personal note beyond the expressions of gratitude that we have made, as have other contributors, in our papers and/or in the section of brief personal comments that closes this volume.

I, Carlos Varias García, would like to highlight the unparalleled kindness of José Luis Melena in guiding my doctoral thesis. In a letter written in January 1991 that I have treasured ever since receiving it, José Melena, having just recently arrived in Vitoria after enduring the shock of being removed from Athens, responded to my letter from Barcelona asking him to direct my doctoral thesis. José not only welcomed my request, at a very difficult time for him, but also proposed a change of thesis topic from one having to do with Mycenaean anthroponymy to another, the joint study of the inscriptions in Linear B of Mycenae.

## Preface

The letter contains an impeccable argument that later proved to be correct. My thesis, from beginning to end, has the stamp of José Luis Melena, and without him as director it would never have seen the light of day. Such was his continuous support and scientific direction that I received as doctoral student, despite being at a different university. José's support was just as decisive throughout my entire academic career for which I have many times heartily thanked him. Thank you, again, José.

I, Tom Palaima, consider José my second mentor, after Emmett L. Bennett, Jr. José shares with Emmett a sincere sense of the fun in working on problems having to do with the Mycenaean Greeks and the writing system that they used. I was honored that he invited me to serve first on the Comité de Redacción of *Minos* from 1986–2011; then as assistant editor and book review editor 1990–95, and finally as co-editor and book review editor 1995–2011. Working with José, our labors were no burden at all. His open-mindedness, high scholarly standards humanely applied to submissions, and his critical and truly selfless enthusiasm for new ideas were so wonderful to absorb that it is only in recent years that I have come to see how exceptional these attributes were within our field or any scholarly fields. I share fully Carlos's sense that José Melena is a generous person.

There are stories that could be told of how calmly José withstood personal professional attacks and life tragedies that would have caused most human beings to respond by becoming bitter and hateful or by despairing of life itself. I share with Carlos a deep sense of gratitude for the forty-one years now that I have known and cooperated with José. I have asked him many stupid questions. I have always gotten careful, sincere, and kind answers.

We are sure that if life circumstances permitted Julián Méndez Dosuna, who did an enormous amount of work in organizing, collecting, and editing this volume in the first years of work on it, would add reflections similar to ours. Without Julián's work, this volume would not exist. He is truly, not just alphabetically, its first editor.

We, all three of us, are proud to have José Luis Melena as a mentor, a colleague, a guiding spirit, a friend, and a fellow explorer in the often sad and sorrowful pathways of life

We thank all our fellow contributors for making this volume a thank offering worthy of a remarkable scholar and human being.

Carlos Varias García, Universitat Autònoma de Barcelona  
Thomas Gerard Palaima, PASP, University of Texas at Austin  
Julián Méndez Dosuna, Universidad de Salamanca

# Bibliography of José Luis Melena Jiménez

## Books, Book Chapters, and Articles

1972

- “Un mundo nuevo en la antigua Grecia,” *Universitas* 20: 89–97.
- “Alejandro Magno,” *Universitas* 42: 223–231.
- “En torno al ΣΚΗΠΤΡΟΝ homérico,” *Cuadernos de Filología Clásica* 3: 321–356.
- “Tables of Ideograms and Syllabograms of Mycenaean Linear B,” in *Acta Mycenaea. Proceedings of the Fifth International Colloquium on Mycenaean Studies, Held in Salamanca, 30 March–3 April 1970*, ed. M. S. Ruipérez, I [= *Minos* 11] (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), xvii, xviii, xx, and xxi.
- “Index of Mycenaean Words,” in *Acta Mycenaea. Proceedings of the Fifth International Colloquium on Mycenaean Studies, Held in Salamanca, 30 March–3 April 1970*, ed. M. S. Ruipérez, II [= *Minos* 12] (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 451–476.
- “On the Knossos Mc Tablets,” *Minos* 13.1: 29–54.
- “Further Comments on \*142 and \*151,” *Minos* 13.2: 259–260.

1973

- *Estudios sobre las inscripciones de Cnoso*, PhD diss., Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Complutense de Madrid.
- “Algunas consideraciones sobre las tablillas Ai (2) de Cnoso,” *Estudios Clásicos* 69–70: 209–214.
- “Las tablillas del escriba 51 de Micenas y la forma *ṭo-so-ne*,” *Estudios Clásicos* 69–70: 215–219.

1974

- “Reflexiones sobre los meses del calendario micénico de Cnoso y sobre la fecha de la caída del Palacio,” *Emerita* 42.1: 77–102.
- “*ku-pa-ro* en las tablillas de Cnoso,” *Emerita* 42.2: 307–336.
- “*ki-ta-no* en las tablillas de Cnoso,” *Durius* 2.3: 45–55.
- “A Tentative Identification of the Syllabogram \*18,” *Nestor* 3: 8 (Correspondence 1 November 1974): 954–955.

1975

- “*po-ni-ki-jo* in the Knossos Ga Tablets,” *Minos* 14 (1973 [1975]): 77–84.
- “El primitivo nombre de Heracles,” in *Genethliakon Isidorianum. Miscellanea graeca, latina atque hebraica Isidoro Rodríguez Herrera XIV lustra complenti oblata* [= *Helmantica* 79–81] (Salamanca: Universidad Pontificia), 377–388.
- “Part III: Indexes of Mycenaean Words,” in *The Thebes Tablets II*, ed. Th. G. Spyropoulos, and J. Chadwick, *Suplementos a Minos* 4 (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 109–117.
- *Studies on Some Mycenaean Inscriptions from Knossos Dealing with Textiles*. *Suplementos a Minos* 5 (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca).
- “A Supplement to MY Ge 603.1 and the Identification of *da-ra-ko*,” *Nestor* 4: 8 (Correspondence 1 November 1975): 1015–1016.

1976

- “Coriander on the Knossos Tablets,” *Minos* 15 (1974 [1976]): 133–163.
- “Aromatics Plants on the Knossos Tablets,” *Minos* 15 (1974 [1976]): 226–227.
- “El testimonio del micénico a propósito de los nombres de las distintas fuerzas en Homero,” *Emerita* 44: 421–435.
- J. M.<sup>a</sup> Otero and J. L. Melena, “La estela inscrita de Siruela, Badajoz,” in *Actas del I Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica (Salamanca, 27–31 mayo 1974)*, ed. L. Michelena, F. Jordá Cerdá, and J. de Hoz (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 343–352 + Láminas I–II.
- “La producción de plantas aromáticas en Cnoso,” *Estudios Clásicos* 78: 177–190.
- “A Suggestion for the Interpretation of the Couple *no-ri-wo-ki-de/no-ri-wo-ko*,” *Nestor* 5: 8 (Correspondence 1 November 1976): 1059–1060.



- *Sobre ciertas innovaciones tempranas del griego (El tratamiento de yod inicial y la alternancia pt-/p-). Informe provisional* (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca).

1977

- “On the New Linear B Inscription from Mycenae,” *Minos* 16: 17–18.
- “An Emendation for the Word *te-ra-ni-ja* along with a Tentative Interpretation of Such a Form,” *Nestor* 5: 8 (Correspondence 1 November 1977): 1133.

1978

- “En torno a la identificación del silabograma \*79 del silabario micénico,” in *Actas del V Congreso Español de Estudios Clásicos (Madrid, 20 al 25 de abril de 1976)* (Madrid: Sociedad Española de Estudios Clásicos), 751–757.

1979

- “Note on Spelling with a Dummy Vowel on KH Z 1,” *Nestor* 6: 5 (Forum May 1979): 1369.

1981

- “El aceite en la civilización micénica,” in *Producción y comercio del aceite en la Antigüedad. Primer Congreso Internacional (Madrid, 4–6 diciembre 1978)*, coord. J. M. Blázquez Martínez (Madrid: Editorial de la Universidad Complutense), 255–282.
- “On the Identification of a Plant Motif on a Minoan Pin,” *Nestor* 8: 7 (Forum October 1981): 1554–1555.

1982

- “The Reading of the Vase Inscription TI Z 30,” *Kadmos* 21.1: 95–96.

1983

- “Further Thoughts on Mycenaean *o-pa*,” in *Res Mycenaee. Akten des VII. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Nürnberg vom 6.–10. April 1981*, ed. A. Heubeck and G. Neumann (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht), 258–286.
- Discussion bei Y. Duhoux, “Les syllabogrammes 34 et 35 du linéaire B,” in *Res Mycenaee. Akten des VII. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Nürnberg vom 6.–10. April 1981*, ed. A. Heubeck and G. Neumann (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht), 124–125.

## Bibliography of José Luis Melena Jiménez

- Response to St. Hiller, “Fruchtbaumkulturen auf Kreta und in Pylos,” in *Res Mycenaee. Akten des VII. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Nürnberg vom 6.-10. April 1981*, ed. A. Heubeck and G. Neumann (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht), 201.
- Response to J. T. Killen, “On the Mycenae Ge Tablets,” in *Res Mycenaee. Akten des VII. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Nürnberg vom 6.-10. April 1981*, ed. A. Heubeck and G. Neumann (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht), 232–233.
- Response to A. Morpurgo Davies, “Mycenaean and Greek Prepositions: *o-pi, e-pi*, etc.,” in *Res Mycenaee. Akten des VII. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Nürnberg vom 6.-10. April 1981*, ed. A. Heubeck and G. Neumann (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht), 310.
- “Notas de Filología micénica, III: El silabograma \*86,” *Emerita* 51: 255–267.
- “Un nouveau raccord de fragments dans les tablettes de Cnossos,” *Minos* 18: 69–70.
- “Olive Oil and Other Sorts of Oil in the Mycenaean Tablets,” *Minos* 18: 89–123.
- “Perfiles generales para una historia del ditirambo como género literario,” *Tabona* 4: 181–223.

### 1984

- “Allí donde al macho la hembra marida,” in *Apophoreta Philologica Emmanuelli Fernández Galiano a Sodalibus Oblata. Pars Prior*, ed. L. Gil and R. M.<sup>a</sup> Aguilar [= *Estudios Clásicos* 87] (Madrid: Ediciones Clásicas), 151–158.
- “Dos lecciones sobre el verbo griego,” *Tabona* 5: 285–342.
- “Un ara votiva romana en El Gaitán, Cáceres,” *Veleia* 1: 233–260.
- *EX ORIENTE LUX. La aportación de las filologías del Oriente Próximo y Medio antiguo a la comprensión de los primeros textos europeos. Discurso pronunciado en la Solemne Apertura del Curso Académico 1984-1985* (Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco).

### 1985

- *Serta gratulatoria in honorem Juan Régulo*, vol. I: *Filología*, ed. J. L. Melena (La Laguna: Universidad de La Laguna).

- “Notas de Filología micénica, VI: El silabograma \*83,” in *Serta gratulatoria in honorem Juan Régulo*, vol. I: *Filología*, ed. J. L. Melena (La Laguna: Universidad de La Laguna), 473–486.
- *Symbolae Ludovico Mitxelena septuagenario oblatae quas edidit José L. Melena*, 2 vols., Anejos de *Veleia* 1 (Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco).
- “*Salama*, Jálama y la epigrafía latina del antiguo Corregimiento,” in *Symbolae Ludovico Mitxelena septuagenario oblatae quas edidit José L. Melena, Pars prior*, Anejos de *Veleia* 1 (Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco), 475–530.

## 1987

- “Notas de Filología micénica, II: ¿Qué se asienta en PY Un 1320 [+1442?,” in *Athlon. Satura grammatica in honorem Francisci R. Adrados*, vol. II, ed. P. Bádenas de la Peña, A. Martínez Díez, M.<sup>a</sup> E. Martínez-Fresneda, and E. Rodríguez Monescillo (Madrid: Editorial Gredos), 613–618.
- *Studia Palaeohispanica. Actas del IV Coloquio sobre Lenguas y Culturas Paleohispánicas* (Vitoria/Gasteiz, 6–10 mayo 1985), ed. J. Gorrochategui, J. L. Melena, and J. Santos [= *Veleia* 2–3 (1985–1986) [1987] (Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco).
- *Studies in Mycenaean and Classical Greek Presented to John Chadwick*, ed. J. T. Killen, J. L. Melena, and J.-P. Olivier [= *Minos* 20–22] (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca).
- “On the Linear B Ideogrammatic Syllabogram ZE,” in *Studies in Mycenaean and Classical Greek Presented to John Chadwick*, ed. J. T. Killen, J. L. Melena, and J.-P. Olivier [= *Minos* 20–22] (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 389–457.
- “On Untransliterated Syllabograms \*56 and \*22,” in *Tractata Mycenaea. Proceedings of the Eighth International Colloquium on Mycenaean Studies, Held in Ohrid, 15–20 September 1985*, ed. P. Hr. Ilievski and L. Crepajac (Skopje: Macedonian Academy of Sciences and Arts), 203–232.
- “Una apostilla a COLVAV,” *Veleia* 4: 371–372.

## 1988

- “Notas de Filología micénica, I: El ideograma \*142,” in *Texts, Tablets, and Scribes. Studies in Mycenaean Epigraphy and Economy Offered to Emmett L. Bennett, Jr.*, ed. J.-P. Olivier and Th. G. Palaima, Suplementos a *Minos*

## Bibliography of José Luis Melena Jiménez

10 (Salamanca and Lejona: Ediciones Universidad de Salamanca and Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco), 213–217.

### 1989

- J. M. Driessen, L. Godart; J. T. Killen, C. Kopaka, J. L. Melena, J.-P. Olivier, and M. Perna, “107 raccords et quasi-raccords de fragments dans CoMIK I et II,” *Bulletin de Correspondance Hellénique* 112.1 (1988 [1989]): 59–82.
- E. L. Bennett, J. M. Driessen, L. Godart, J. T. Killen, C. Kopaka, J. L. Melena, J.-P. Olivier, and M. Perna, “436 raccords et quasi-raccords de fragments inédits dans KT 5,” *Minos* 24: 199–242.
- “Πρόλογος,” in M. Fernández Galiano, *Πανόραμα της Ελληνικής Φιλολογίας στην Ισπανία: 20<sup>ος</sup> αιώνας* (Athens: Ισπανικό Μορφοτικό Ίδρυμα «Βασιλίσσα Σοφία»).

### 1990

- J.-P. Olivier, J. L. Melena, and C. Piterós, “Les inscriptions en linéaire B des nodules de Thèbes (1982): La fouille, les documents, les possibilités d’interprétation,” *Bulletin de Correspondance Hellénique* 114.1: 103–184.
- “Notas de epigrafía romana de Extremadura, I: Sobre un pretendido teónimo nuevo en Lusitania,” *Veleia* 7: 147–153.
- M. S. Ruipérez and J. L. Melena, *Los griegos micénicos* (Madrid: Historia 16).

### 1991

- *El Mundo Micénico. Cinco siglos de la primera civilización europea 1600–1100 a. C.*, catálogo de la exposición del Museo Arqueológico Nacional, Madrid, enero–febrero 1992; comisario: José L. Melena (Madrid: Ministerio de Cultura).
- “La Civilización Micénica reflejada en los documentos en Lineal B,” in *El Mundo Micénico. Cinco siglos de la primera civilización europea 1600–1100 a. C.*, catálogo de la exposición del Museo Arqueológico Nacional, Madrid, enero–febrero 1992; comisario: José L. Melena (Madrid: Ministerio de Cultura, 1991), 62–73.
- J. L. Melena and J.-P. Olivier, *TITHEMY. The Tablets and Nodules in Linear B from Tiryns, Thebes, and Mycenae. A Revised Transliteration*. Suplementos a *Minos* 12 (Salamanca and Lejona: Ediciones Universidad de Salamanca and Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco).

1993

- L. Godart, J. T. Killen, C. Kopaka, J. L. Melena, and J.-P. Olivier, “501 raccords et quasi-raccords de fragments dans les tablettes de Cnossos post-KT V,” *Minos* 25–26 (1990–1991 [1993]): 373–411.
- J. L. Melena, G. Owens, and M. Serrano, “55 raccords de fragments dans les tablettes de Cnossos,” *Minos* 25–26 (1990–1991 [1993]): 413–417.

1994

- “Notas de epigrafía romana de Extremadura, II: Sobre el ara funeraria de Granadilla,” *Veleia* 11: 317–318.

1995

- L. Godart, C. Kopaka, J.-L. Melena, and J.-P. Olivier, “175 raccords de fragments dans les tablettes de Knossos,” *Minos* 27–28 (1992–1993 [1995]): 55–70.
- “167 Joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 27–28 (1992–1993 [1995]): 71–82.
- “224 Joins and Quasi-Joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 27–28 (1992–1993 [1995]): 307–324.

1996

- “The Reconstruction of the Fragments of the Linear B Tablets from Knossos,” in *Atti e Memorie del II Congresso Internazionale di Micenologia, Roma-Napoli, 14–20 ottobre 1991*, vol. 1: *Filologia*, ed. E. De Miro, L. Godart, and A. Sacconi (Rome: Gruppo Editoriale Internazionale), 83–90.
- M. S. Ruipérez and J. L. Melena, *Οι Μυκηναίοι Έλληνες* [translation of *Los griegos micénicos*, Madrid 1990] (Athens: Ινστιτούτο του Βιβλίου—Μ. Καρδαμίτσα).

1997

- “28 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 29–30 (1994–1995 [1997]): 95–100.
- “133 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 29–30 (1994–1995 [1997]): 271–288.
- “Notas de epigrafía romana de Extremadura, III: Sobre un nuevo nexo de letras,” *Veleia* 14: 375–377.

*Bibliography of José Luis Melena Jiménez*

1999

- “40 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 31–32 (1996–1997 [1999]): 159–170.
- “13 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 31–32 (1996–1997 [1999]): 171–178.
- “19 raccords et quasi-raccords de fragments dans les tablettes de Cnossos,” *Minos* 31–32 (1996–1997 [1999]): 417–422.
- “Some Thoughts on the Origin of the Knossos Fragments Found in 1984 at the Heraklion Museum,” in *Floreat Studia Mycenaea. Akten des X. Internationalen Mykenologischen Colloquiums in Salzburg vom 1.-5. Mai 1995*, vol. 2, ed. S. Deger-Jalkotzy, St. Hiller, and O. Panagl (Vienna: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften), 363–387.

2001

- J. L. Melena and T. G. Palaima, “100 Years of Linear B from Knossos,” *American Journal of Archaeology* 105.2: 316–320.

2002

- R. J. Firth and J. L. Melena, “Identifying the Linear B Tablets from the Arsenal and Little Palace at Knossos,” in *A-NA-QO-TA. Studies Presented to J. T. Killen*, ed. J. Bennet and J. Driessen [= *Minos* 33–34 (1998–1999)] (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 107–133.
- R. J. Firth and J. L. Melena, “The Knossos Tablets: Genesis of the 5000-Series,” *Minos* 35–36 (2000–2001 [2002]: volumen del cincuentenario): 315–355.
- “24 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 35–36 (2000–2001: volumen del cincuentenario): 357–369.
- “63 Joins and Quasi-joins of Fragments in the Linear B Tablets from Pylos,” *Minos* 35–36 (2000–2001: volumen del cincuentenario): 371–384.
- R. J. Firth and J. L. Melena, “A Tale of Two Fragments: KN Dl 8216 and 8217,” *Minos* 35–36 (2000–2001: volumen del cincuentenario): 451–458.

2006

- “A New Fragment of Linear B Tablet from Pylos,” *Minos* 37–38 (2002–2003 [2006]): 111–112 + plate XVIII.

- R. J. Firth and J. L. Melena, “22 Joins and Quasi-Joins of Fragments of Linear B Tablets from Knossos,” *Minos* 37–38 (2002–2003 [2006]): 113–120 + plates XIX–XXVI.

2008

- R. J. Firth and J. L. Melena, “The Knossos Linear B Tablets: Genesis of the Listing of the Later Fragments,” in *Colloquium Romanum. Atti del XII Colloquio Internazionale di Micenologia (Roma 20–25 febbraio 2006)*, ed. A. Sacconi, M. Del Freo, L. Godart, and M. Negri, vol. I [= *Pasiphae* I] (Pisa and Rome: Fabrizio Serra Editore), 281–307.

2010

- “De leonas y ralladores de queso (Aristófanes, *Lisístrata* 231),” in *DIC MIHI, MVSA, VIRVM. Homenaje al profesor Antonio López Eire*, ed. F. Cortés Gabaudan and J. V. Méndez Dosuna (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), 431–440.

2014

- “Filling Gaps in the Basic Mycenaean Syllabary,” in *Donum Mycénologicum. Mycenaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, ed. A. Bernabé and E. R. Luján, Bibliothèque des Cahiers de l’Institut de Linguistique de Louvain 131 (Louvain-la-Neuve: Peeters), 75–85.
- “Filling Gaps in the Mycenaean Linear B Additional Syllabary: The Case of Syllabogram \*34,” in *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, ed. A. Martínez Fernández, B. Ortega Villaro, H. Velasco López, and H. Zamora Salamanca (Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid), 207–226.
- “Mycenaean Writing,” in *A Companion to Linear B: Mycenaean Greek Texts and Their World*, ed. Y. Duhoux and A. Morpurgo Davies, vol. 3 [=Bibliothèque des Cahiers de l’Institut de Linguistique de Louvain 133] (Louvain-la-Neuve: Peeters), 1–186.

2016

- R. J. Firth and J. L. Melena, “Re-visiting the Scribes of Knossos: The Principal Hands 101–123, 125–141,” *Minos* 39: 249–318.
- R. J. Firth and J. L. Melena, “Re-visiting the Scribes of the Room of the Chariot Tablets at Knossos,” *Minos* 39: 319–351.
- R. J. Firth and J. L. Melena, “The Secondary Scribes of Knossos,” *Minos* 39: 353–378.

## *Bibliography of José Luis Melena Jiménez*

- “La invocación a las NUBES: Aristófanes, *Nubes* 264–291, 323–325,” in *ΕΥΠΟΙΚΙΑΩΝ ΑΝΘΟΣ. Estudios sobre teatro griego en homenaje a Antonio Melero* (= *Studia Philologica Valentina* 18, n. s. 15), 217–228.

### 2019

- *The Knossos Tablets. Sixth Edition. A Transliteration* by José L. Melena in collaboration with Richard J. Firth (Philadelphia: INSTAP Academic Press).

### 2021

- *The Pylos Tablets. Third Edition in Transliteration* by José L. Melena with the collaboration of Richard J. Firth [=Anejos de *Veleia*, Series Maior 14] (Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco).

### Forthcoming

- “On the Structure of the Mycenaean Linear B Syllabary, I: The Unstraliterated Syllabograms. Preliminary Report,” in *Proceedings of the Eleventh International Mycenological Colloquium (Austin, Texas, May 7-13, 2000)* [available at [www.ehu.academia.edu/Jose Luis Melena](http://www.ehu.academia.edu/JoseLuisMelena)].
- R. J. Firth and J. L. Melena, “The Find-Places of the Knossos Tablets: The 5000-Series,” in *Proceedings of the Eleventh International Mycenological Colloquium (Austin, Texas, May 7-13, 2000)* [available at [www.ehu.academia.edu/Jose Luis Melena](http://www.ehu.academia.edu/JoseLuisMelena)].
- *TITHEMY. The Tablets and Nodules in Linear B from Tiryns, Thebes, Mycenae. A Revised Transliteration* by José L. Melena and Jean-Pierre Olivier. 2nd ed. by José L. Melena, with the addition of Iklaina, Iolkos, Midea.

### Reviews

- J.-P. Olivier, *The Mycenae Tablets IV* (Leiden, 1969), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 186–187.
- D. J. Georgacas, *The Name “Asia” for the Continent: Its History and Origin* (*Names* 17 [1969]: 1–90), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 193–194.
- P. Åström, *Excavations at Kalopsidha and Ayios Iakovos in Cyprus* (Lund, 1969), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 195–196.
- L. Drees, *Olympia, Gods, Artists, and Athletes* (London, 1968), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 197–198.
- E. A. S. Butterworth, *The Tree at the Navel of the Earth* (Berlin, 1970), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 198–199.



## Bibliography of José Luis Melena Jiménez

- V. E. G. Kenna, *The Cretan Talismanic Stones in the Late Minoan Age* (Lund, 1969), in *Minos* 10.2 (1969 [1970]): 199.
- J. Raison and M. Pope, *Index du Linéaire A* (Rome, 1971), in *Minos* 13.1 (1972): 101.
- J. Chadwick, J. T. Killen, and J.-P. Olivier, *The Knossos Tablets. Fourth Edition* (Cambridge, 1971), in *Minos* 13.1 (1972): 102–103.
- N. C. Scoufopoulos, *Mycenaean Citadels* (Göteborg, 1971), in *Minos* 13.1 (1972): 108–109.
- D. L. Page, *The Santorini Volcano and the Destruction of Minoan Crete* (London, 1970), in *Minos* 13.2 (1972): 262–264.
- E. L. Bennett, Jr. and J.-P. Olivier, *The Pylos Tablets Transcribed, Part I: Texts and Notes* (Rome, 1973), in *Minos* 14 (1973 [1975]): 191–192.
- S. Symeonoglou, *Kadmeia I: Mycenaean Finds from Thebes, Greece. Excavation at 14 Oedipus St.* (Göteborg, 1973), in *Minos* 14 (1973 [1975]): 198–200.
- M. Lindgren, *The People of Pylos: Prosopographical and Methodological Studies in the Pylos Archives. Parts I & II* (Uppsala, 1973), in *Minos* 14 (1973 [1975]): 200–201.
- M. Ventris and J. Chadwick, *Documents in Mycenaean Greek. Second Edition* (Cambridge, 1973), in *Emerita* 44.1 (1976): 217–219.
- P. Ballotta, *Le déchiffrement du Disque de Phaestos* (Bologna 1974); *Le Poème du Disque de Phaestos* (Bologna, 1974); *Ricerche di Susbrato* (Bologna 1975); *Sémantique des idéogrammes* (Bologna, 1975), in *Minos* 15 (1974 [1976]): 230–231.
- M. Ventris and J. Chadwick, *Documents in Mycenaean Greek. Second Edition* (Cambridge, 1973), in *Minos* 15 (1974 [1976]): 233–239.
- A. Tovar, *Sprachen und Inschriften. Studien zum Mykenischen, Lateinischen und Hispanokeltischen* (Amsterdam, 1973), in *Minos* 15 (1974 [1976]): 240–241.
- A. Sacconi, *Corpus delle iscrizioni vascolari in Lineare B* (Rome, 1974), in *Minos* 16 (1977): 236–238.
- A. Sacconi, *Corpus delle iscrizioni in Lineare B di Micene* (Rome, 1974), in *Minos* 16 (1977): 238–239.
- E. L. Bennett, Jr. and J.-P. Olivier, *The Pylos Tablets Transcribed, Part II: Hands, Concordances, Indices* (Rome, 1976), in *Minos* 16 (1977): 239–240.
- N. A. Masouridi, *Ἡ μινωϊκὴ γραφὴ εἰς τὰς πινακίδας τῆς Πύλου* (Athens, 1976), in *Minos* 16 (1977): 240–241.

## Bibliography of José Luis Melena Jiménez

- Dal sillabario minoico all'alfabeto greco [= *La Parola del Passato* 166], in *Minos* 16 (1977): 241–244.
- Y. Duhoux, *Aspects du vocabulaire économique mycénien (cadastre-artisanat-fiscalité)* (Amsterdam, 1976), in *Minos* 16 (1977): 244–247.
- G. Maddoli, *La civiltà micenea: Guida storica e critica* (Rome-Bari, 1977), in *Emerita* 45 (1977): 480–482.
- L. Godart and A. Sacconi, *Les tablettes en linéaire B de Thèbes* (Rome, 1978), in *Minos* 18 (1983): 262.
- J. T. Hooker, *Linear B: An Introduction* (Bristol, 1980), in *Minos* 18 (1983): 263–264.
- F. Vandenabeele and J.-P. Olivier, *Les idéogrammes archéologiques du Linéaire B* (Paris, 1979), in *Minos* 18 (1983): 264.
- J. P. Best, *Supplementum epigraphicum mediterraneum* (Middelie, 1982), in *Aula Orientalis* 2.1 (1984): 159–163.
- J. Chadwick, L. Godart, J. T. Killen, J.-P. Olivier, A. Sacconi, and I. A. Sakellarakis, *Corpus of Mycenaean Inscriptions from Knossos*, vol. III (5000–7999) (Cambridge and Rome, 1997), in *Minos* 31–32 (1996–1997 [1998]): 458–464.

## Translations into Spanish

### Books

- L. R. Palmer, *Introducción crítica a la lingüística descriptiva y comparada* [=Biblioteca Románica Hispánica II, Estudios y Ensayos 227] (Madrid: Gredos, 1975) [original title: *Descriptive and Comparative Linguistics. A Critical Introduction* (London, 1972)].
- R. P. Stockwell and R. K. S. Macaulay, eds., *Cambio lingüístico y teoría generativa* [=Biblioteca Románica Hispánica. II, Estudios y Ensayos 266] (Madrid: Gredos, 1977) [original title: *Linguistic Change and Generative Theory* (Bloomington, IN, 1972)].
- J. M. Anderson, *Aspectos estructurales del cambio lingüístico* (Madrid: Gredos, col. 'Biblioteca Románica Hispánica. II, Estudios y Ensayos' 270, 1977) [original title: *Structural Aspects of Language Change* (London, 1973)].
- J. Chadwick, *El mundo micénico* (Madrid: Alianza Editorial, col. 'Alianza Universidad' 204, 1977) [original title: *The Mycenaean World* (Cambridge, 1976)].

- R. P. Stockwell, *Fundamentos de teoría sintáctica* (Madrid: Gredos, col. 'Biblioteca Románica Hispánica. II, Estudios y Ensayos' 304, 1980) [original title: *Foundations of Syntactic Theory* (New Jersey, 1977)].
- Th. Bynon, *Lingüística histórica* (Madrid: Gredos, col. 'Biblioteca Románica Hispánica. II, Estudios y Ensayos' 314, 1981) [original title: *Historical Linguistics* (Cambridge, 1977)].
- E. Vermeule, *La muerte en la poesía y en el arte de Grecia* (Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1984) [original title: *Aspects of Death in Early Greek Art and Poetry* (Berkeley, 1979)].
- P. Faure, *La vida cotidiana en la Creta minoica*. Translation review (Barcelona: Argos Vergara, 1984) [original title: *La vie quotidienne en Crète au temps de Minos* (Paris, 1973)].
- R. Jakobson, *Obras Selectas* I. 40 articles translated by J. L. Melena (those in English, French, and Italian), G. Costas (those in German), and V. Díez (those in Russian) (Madrid: Gredos, 1988).
- E. Vermeule, *Grecia en la Edad del Bronce*. Segunda edición. Translation review (Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1990) [original title: *Greece in the Bronze Age* (Chicago, 1964)].
- Z. Zatei, *Y vuelven con el crepúsculo* (Madrid 1996) [original title: *Και με το φως του λύκου επανέρχονται* (Athens, 1993)].

### Other Translations and Translation Reviews

- D. Schmandt-Besserat, "El primer antecedente de la escritura," *Investigación y Ciencia* [original: *Scientific American*] 23 (agosto 1978): 6-17.
- Hung-hsiang Chou, "La osteomancia china," *Investigación y Ciencia* 33 (junio 1979): 72-81.
- W. A. Fairservis, "La escritura de la civilización del Valle del Indo," *Investigación y Ciencia* 80 (mayo 1983): 30-45.
- J. Friberg, "Números y medidas en los primeros documentos escritos," *Investigación y Ciencia* 91 (abril 1984): 68-77.
- "Επίλογος," in *Σύγχρονη ισπανική ποίηση*, ed. H. Ματθαίου (Athens, 1989).
- Review of translation into Modern Greek of Miguel de Cervantes, *Η τσιγγανόπουλα και Η δύναμη του αίματος*, translated by H. Ματθαίου (Αθήνα 1989) [original titles: *La gitanilla* y *La fuerza de la sangre*].
- Review of all the translations of Modern Greek into Spanish published in Greece in 1988, 1989, and 1990.

## *Bibliography of José Luis Melena Jiménez*

- Collaboration with J. Mastoraki to translate into Modern Greek *Soneto IV* of Paravicino dedicated to El Greco.
- T. Taylor, “El caldero de Gundestrup,” *Investigación y Ciencia* 188 (mayo 1992): 68–74.
- Translation of some articles included in *El Mundo Micénico. Cinco siglos de la primera civilización europea 1600–1100 a. C.*, Madrid 1991, and general review of book’s translation. Translation of the handout and texts of the Exhibition with the same title.
- K. Demakopoulou, “Historia y arqueología del fenómeno cultural micénico,” in *Actas del Ciclo ‘La presencia micénica en el Mediterráneo: aspectos generales y regionales’* [forthcoming].
- Sp. Iakovidis, “Grecia y el Mediterráneo en la Edad del Bronce Reciente,” in *Actas del Ciclo ‘La presencia micénica en el Mediterráneo: aspectos generales y regionales’* [forthcoming].

## Abbreviations

CoMIK	J. Chadwick, L. Godart, J. T. Killen, J.-P. Olivier, A. Sacconi, and I. A. Sakellarakis, <i>Corpus of Mycenaean Inscriptions from Knossos</i> , 4 vols. (Cambridge-Rome, 1986–1998).
DMic.	F. Aura Jorro, <i>Diccionario Griego-Español</i> . Anejos I–II: <i>Diccionario micénico</i> , 2 vols. (Madrid, 1985, 1993; repr. 1999).
DMic.Supl.	F. Aura Jorro, A. Bernabé, E. R. Luján, J. Piquero, and C. Varias García, <i>Diccionario Griego-Español</i> . Anejo VII: <i>Suplemento al Diccionario Micénico</i> (Madrid, 2020).
Docs <sup>2</sup>	M. Ventris and J. Chadwick, <i>Documents in Mycenaean Greek</i> , 2nd edition (Cambridge, 1973).
Documents	M. Ventris and J. Chadwick, <i>Documents in Mycenaean Greek</i> (Cambridge, 1956).
EDG	R. S. P. Beekes, <i>Etymological Dictionary of Greek</i> , Leiden Indo-European Dictionary Series 10 (Leiden, 2010).
KT <sup>6</sup>	J. L. Melena, in collaboration with R. J. Firth, <i>The Knossos Tablets. Sixth Edition. A Transliteration</i> (Philadelphia, 2019).
PTT <sup>3</sup>	J. L. Melena, with the collaboration of R. J. Firth, <i>The Pylos Tablets. Third Edition in Transliteration</i> (Vitoria-Gasteiz, 2021).



TA-U-RO-QO-RO

𐌲𐌳𐌹𐌹

